

# Suppressor F1

Руководство пользователя  
Пайдаланушы нұсқаулығы

# СОДЕРЖАНИЕ

## Глава 1. Основные сведения

1.1 Технические характеристики	03
1.2 Комплектующие	05
1.3 Предупреждения и уведомления	06

## Глава 2. Руководство по установке

2.1 Разборка боковых панелей	06
2.2 Установка блока питания (БП)	06
2.3 Установка материнской платы	06
2.4 Установка жесткого диска 3,5"	07
2.5 Установка жесткого диска 2,5"	07
2.6 Установка PCI-карты	07

## Глава 3. Руководство по прокладке проводов

3.1 Светодиодное подключение корпуса	08
3.2 Подключение USB 3.0	08
3.3 Подключение аудио	08

## Глава 4. Прочее

4.1 Серия источников питания Thermaltake (Опционально)	09
* Информация в руководстве пользователя может быть изменена без предварительного уведомления	
4.2 Дополнительная информация	12

# МАЗМҰНЫ

## 1-тарау. Негізгі мәліметтер

1.1 Техникалық сипаттамалары	03
1.2 Құрамдас бөліктері	05
1.3 Ескертулер мен хабарламалар	06

## 2-тарау. Орнату нұсқаулығы

2.1 Бүйірлік панельдерді бөлшектеу	06
2.2 Қуат беру блогын (ҚБ) орнату	06
2.3 Аналық тақтаны орнату	06
2.4 3,5" қатқыл дискісін орнату	07
2.5 2,5" қатқыл дискісін орнату	07
2.6 PCI картасын орнату	07

## 3-тарау. Сымдарды төсеу бойынша нұсқаулық

3.1 Жарықдиодты корпуссты қосу	08
3.2 USB 3.0 қосылымы	08
3.3 Аудио қосылымы	08

## 4-тарау. Басқа

4.1 Thermaltake қуат көздерінің сериясы (опционалды)	09
* Пайдаланушы нұсқаулығындағы ақпарат алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін	
4.2 Қосымша ақпарат	12

## Технические характеристики

Модель	Suppressor F1
Тип корпуса	Мини-корпус
Размеры (В*Ш*Г)	276 x 260 x 319 мм (10,9 x 10,2 x 12,6 дюйма)
Материал	Кабель-трос с каналами передачи электроэнергии и связи (SPCC)
Отсеки для накопителей - Скрытые	2 x 3,5", 2 x 2,5"
Дополнительные слоты	2
Материнская плата	6,7" x 6,7" (Mini ITX)
Порт ввода/вывода	USB 3.0 x 2, HD Аудио x 1
Система охлаждения	<b>Передняя часть (впускная):</b> вентилятор 200 x 200 x 30 мм (800 об/мин, 13 дБА)
Опора вентилятора	<b>Передняя часть:</b> 1 x 120 мм или 1 x 140 мм или 1 x 200 мм <b>Задняя часть:</b> 2 x 80 мм
Опора радиатора	<b>Передняя часть:</b> 1 x 120 мм или 1 x 140 мм
Зазор	Ограничение высоты процессорного кулера: 140 мм Ограничение длины VGA: 255 мм (внутренний корпус) 285 мм (наружный корпус) Ограничение длины блока питания: 200 мм

## Техникалық сипаттамалары

Үлгісі	Suppressor F1
Корпус түрі	Мини-корпус
Өлшемдері (БхЕхТ)	276 x 260 x 319 мм (10,9 x 10,2 x 12,6 дюйм)
Материалы	Электр энергиясын беру және байланыс арналары бар көбіл-сымарқан (SPCC)
Жинақтауыштарға арналған бөліктер -Жасырын	2 x 3,5", 2 x 2,5"
Қосымша слоттар	2
Аналық тақта	6,7" x 6,7" (Mini ITX)
Енгізу/шығару порты	USB 3.0 x 2, HD Аудио x 1
Салқындату жүйесі	<b>Алдыңғы бөлігі (кірме):</b> желдеткіш 200 x 200 x 30 мм (800 айн/мин, 13 дБА)
Желдеткіш тірегі	<b>Алдыңғы бөлігі:</b> 1 x 120 мм немесе 1 x 140 мм немесе 1 x 200 мм <b>Артқы бөлігі:</b> 2 x 80 мм
Радиатор тірегі	<b>Алдыңғы бөлігі:</b> 1 x 120 мм немесе 1 x 140 мм
Саңылау	Процессор кулерінің биіктігін шектеу: 140 мм VGA ұзындығын шектеу: 255 мм (ішкі корпус) 285 мм (сыртқы корпус) Қуат беру блогының ұзындығын шектеу: 200 мм

## Комплектующие

Название детали	Кол-во	Применение
Прокладка жесткого диска 3,5"	8	Жесткий диск 3,5"
Винт 6-32 x 11 мм	8	Жесткий диск 3,5"
Винт М3 x 6 мм	8	Жесткий диск 2,5" (нижняя часть)
Винт М3 x 7 мм	4	Жесткий диск 2,5" (боковая часть)
Винт 6-32 x 5 мм	4	Материнская плата
Винт 6-32 x 6 мм	4	Блок питания
Прокладка блока питания	2	Блок питания (нижняя часть)
Кабельная стяжка	4	Изделия для прокладки кабелей

## Құрамдас бөліктері

Бөлшектің атауы	Саны	Ескертпе
3,5" қатқыл диск төсемі	8	Қатқыл диск 3,5"
Бұранда 6-32 x 11 мм	8	Қатқыл диск 3,5"
Бұранда М3 x 6 мм	8	Қатқыл диск 2,5" (астыңғы бөлігі)
Бұранда М3 x 7 мм	4	Қатқыл диск 2,5" (бүйір бөлігі)
Бұранда 6-32 x 5 мм	4	Аналық тақта
Бұранда 6-32 x 6 мм	4	Қуат беру блогы
Қуат беру блогының төсемі	2	Қуат беру блогы (астыңғы бөлігі)
Кәбілдік тұтастырғыштар	4	Кәбілдерді төсеуге арналған өнімдер

## Предупреждения и уведомления / Ескертулер мен хабарламалар

Ограничение высоты процессорного кулера  
/ Процессор кулерінің биіктігін шектеу

Ограничение длины VGA (дополнительной карты) /  
VGA (қосымша карта) ұзындығын шектеу

Внимание!

- Ограничение по высоте для радиатора ЦП.
- Ограничение по высоте для радиатора ЦП составляет 140 мм (5,5 дюйма).
- Ограничение по длине для платы VGA (графическая плата).
- Ограничение по длине для платы VGA (графическая плата) составляет 255 мм (10 дюйма).

Назар аударыңыз!

- ОП радиаторы үшін биіктік шегі.
- ОП радиаторы үшін биіктік шегі - 140 мм (5,5 дюйм).
- VGA тақтасы (графикалық тақта) үшін ұзындық шегі.
- VGA тақтасы (графикалық тақта) үшін ұзындық шегі - 255 мм (10 дюйм).

## Разборка боковых панелей / Бүйірлік панельдерді бөлшектеу

Русский /

Открутите винты на задней стенке корпуса  
и откройте боковую панель.

Қазақша /

Корпустың артқы қабырғасындағы бұрандаларды бұрап алып, бүйірлік панельді ашыңыз.

## Установка блока питания / Қуат беру блогын орнату

Русский /

Установите блок питания в надлежащее  
место и закрепите его винтами.

Қазақша /

Қуат беру блогын тиісті жерге орнатыңыз және оны бұрандалармен бекітіңіз.

## Установка материнской платы / Аналық тақтаны орнату

Русский /

Установите материнскую плату в надлежащее  
место и закрепите ее винтами.

Қазақша /

Аналық тақтаны тиісті жерге орнатыңыз және оны бұрандалармен бекітіңіз.

## Установка жесткого диска 3,5" / 3,5" қатқыл дискісін орнату

Русский /

1. Вытяните лоток для жестких дисков.
2. Установите 3,5-дюймовый жесткий диск в надлежащий отсек и закрепите его винтами.
3. Установите лоток для жестких дисков обратно в корпус.

Қазақша /

1. Қатқыл диск науасын тартыңыз.
2. 3,5 дюймдік қатқыл дискіні тиісті бөлікке орнатыңыз және оны бұрандалармен бекітіңіз.
3. Қатқыл диск науасын қайтадан жақтауға орнатыңыз.

## Установка жесткого диска 2,5" / 2,5" қатқыл дискісін орнату

Русский /

1. Вытяните лоток для жестких дисков.
2. Установите 2,5-дюймовый жесткий диск в надлежащий отсек и закрепите его винтами.
3. Установите лоток для жестких дисков обратно в корпус.

Қазақша /

1. Қатқыл диск науасын тартыңыз.
2. 2,5 дюймдік қатқыл дискіні тиісті бөлікке орнатыңыз және оны бұрандалармен бекітіңіз.
3. Қатқыл диск науасын қайтадан жақтауға орнатыңыз.

## Использование слота PCI / PCI слотын пайдалану

Русский /

1. Ослабьте винты отверткой.
2. Установите плату PCI в надлежащий разъем и закрепите ее винтами.

Қазақша /

1. Бұрандаларды бұрағышпен босатыңыз.
2. PCI тақтасын тиісті ағытпаға орнатыңыз және оны бұрандалармен бекітіңіз.

## Русский

### Указания по прокладке кабелей

**Подключение индикаторов корпуса** / В передней части корпуса расположены индикаторы и провода выключателей.

Перед подсоединением этих проводов к монтажной колодке панели на материнской плате изучите руководство пользователя производителя материнской платы.

### Подключение USB 3.0 /

1. Убедитесь, что материнская плата поддерживает подключение по стандарту USB 3.0.
2. Подсоедините кабель USB 3.0 к свободному порту USB 3.0 компьютера.

**Подключение аудиоразъема** / См. следующую иллюстрацию аудиоразъема и руководство пользователя материнской платы. Выберите материнскую плату, в которой используется кодек AC'97 или HD Audio (Azalia) (убедитесь, что звуковая плата поддерживает кодек AC'97 или HD Audio (Azalia)). В противном случае можно повредить устройства.

## Қазақша

### Кәбілдерді төсеу бойынша нұсқаулар

**Корпус индикаторларын қосу** / Корпустың алдыңғы жағында индикаторлар мен ажыратқыш сымдар орналасқан.

Бұл сымдарды аналық тақтадағы панельдің монтаж колодкасына қоспас бұрын, аналық тақта өндірушісінің пайдаланушы нұсқаулығын оқып шығыңыз.

### USB 3.0 қосылымы /

1. Аналық тақтаның USB 3.0 стандарты бойынша қосылуды қолдайтынына көз жеткізіңіз.
2. USB 3.0 кәбілін компьютердің бос USB 3.0 портына қосыңыз.

**Аудио ұясын қосу** / Аудио ұясының келесі суретін және аналық тақтаның пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз. AC'97 немесе HD Audio (Azalia) кодекін қолданатын аналық тақтаны таңдаңыз (дыбыстық тақтаның AC'97 немесе HD Audio (Azalia) кодек қолдайтынына көз жеткізіңіз). Әйтпесе, құрылғылар зақымдалуы мүмкін.



# Серия источников питания Thermaltake (Опционально)

Ввиду стремительного обновления современных технологий потребители постоянно запрашивают все более высокую производительность ПК, что также увеличивает нагрузку на источники питания. Поэтому выбор подходящего и надежного источника питания становится необходимым занятием для всех пользователей ПК.

## Почему стоит выбрать источник питания Thermaltake?

### Качество

Каждый блок питания от Thermaltake проходит очень строгий контроль качества перед отправкой клиентам, включая испытание на выгорание в течение более 8 часов в помещении при температуре 45°C, с тем чтобы проверить, может ли устройство нормально работать в обычных условиях, а также испытание на перепады напряжения, чтобы убедиться, что блок питания может выдерживать и защищать как пользователей, так и их системы при скачках напряжения.

### Меньше - значит лучше

Во избежание потери энергии впустую все продукты Thermaltake имеют эффективность преобразования не менее 80 %, а также, мы являемся одним из производителей, имеющих более 80 сертификатов. Ведь Thermaltake знает, как экономить; мы знаем, как сделать меньше, чтобы стать лучше.

### Мы сделаем все, что от нас зависит

Продукт лучшего качества может иметь более длительный срок службы и продолжительность рабочего времени, но при этом меньше загрязнять окружающую среду. Thermaltake соблюдает и уважает все экологические положения во всех странах и следит за тем, чтобы все наши продукты были как удобными для пользователя, так и экологичными. Поэтому мы демонстрируем нашу поддержку, предоставляя гарантийное обслуживание сроком от 2 до 7 лет, что является не только гарантией качества для пользователей, но и проявлением любви к планете за счет сокращения ресурсов и отходов.

Thermaltake имеет несколько линеек блоков питания; посетите наш официальный сайт и фан-страницу Facebook для получения более подробной информации!

### Официальный сайт бренда

<http://www.thermaltake.com/>

### Facebook

<https://www.facebook.com/ThermaltakeInc>

### Facebook Тайвань

<https://www.facebook.com/ThermaltakeTW>

# Thermaltake қуат көздерінің сериясы (опционалды)

Заманауи технологиялардың тез жаңаруына байланысты тұтынушылар үнемі жоғары ДК өнімділігін сұрайды, бұл қуат көздеріне жүктемені арттырады. Сондықтан дұрыс және сенімді қуат көзін таңдау барлық ДК пайдаланушылары үшін қажетті іс-әрекетке айналады.

## Неліктен Thermaltake қуат көзін таңдау керек?

### Сапа

Thermaltake-тен әрбір қуат беру блогы тұтынушыларға жібермес бұрын өте қатаң сапа бақылауынан өтеді, оның ішінде 45°C температурада 8 сағаттан астам уақыт ішінде жану сынағы, құрылғы қалыпты жағдайда қалыпты жұмыс істей алатындығын тексеру үшін, сондай-ақ кернеудің төмендеуі сынағы, қуат көзі пайдаланушыларға да, олардың жүйелеріне де төтеп бере алатындығына көз жеткізу үшін.

### Азырақ - жақсы дегенді білдіреді

Энергия шығынын болдырмау үшін барлық Thermaltake өнімдері кем дегенде 80% түрлендіру тиімділігіне ие, сондай-ақ, біз 80-ден астам сертификаттары бар өндірушілердің бірі болып табыламыз. Ақыр соңында, Thermaltake қалай үнемдеуді біледі; біз даму үшін ненің аз жасау керектігін білеміз.

### Біз өзімізге байланысты барлық нәрсені жасаймыз

Жақсы сапалы өнім ұзақ қызмет ету мерзімі мен жұмыс уақытының ұзақтығына ие болып, қоршаған ортаны ластамайды. Thermaltake барлық елдердегі барлық экологиялық ережелерді сақтайды және құрметтейді және біздің барлық өнімдеріміз ыңғайлы және экологиялық таза болуын бақылайды. Сондықтан біз 2 жылдан 7 жылға дейін кепілдік қызмет көрсету арқылы қолдау көрсетеміз, бұл пайдаланушылар үшін сапа кепілі ғана емес, сонымен қатар ресурстар мен қалдықтарды азайту арқылы планетаға деген сүйіспеншіліктің көрінісі.

Thermaltake бірнеше қуат беру блоктарының желісіне ие;

Қосымша ақпарат алу үшін біздің ресми веб-сайтымызға және Facebook фан-парағына кіріңіз!

#### Брендтің ресми сайты

<http://www.thermaltake.com/>

#### Facebook

<https://www.facebook.com/ThermaltakeInc>

#### Facebook Тайвань

<https://www.facebook.com/ThermaltakeTW>



## Дополнительная информация / Қосымша ақпарат

**Изготовитель:** Тэрмалтэйк Тэкнолоджи Ко., Лтд  
Сев. шоссе Юйнин, промзона Юйнин, Хэнли, г. Дунгуань, пров. Гуандун, Китай.

**Импортер в России:** ООО «Атлас», 690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.  
Сделано в Китае.

**Өндіруші:** Тэрмалтэйк Тэкнолоджи Ко., Лтд.  
Юйнин солтүстік тас жолы, Юйнин өнеркәсіптік аймағы, Хэнли, Дунгуань қ., Гуандун пров., Қытай.

**Импортер / юр.лицо, принимающее претензии в Казахстане:**  
ТОО «ДНС КАЗАХСТАН», г. Нур-Сұлтан, р-н Сарыарқа, пр-т Сарыарқа, з/д. 12, Казахстан.

**Импорттаушы / Қазақстанда шағымдар қабылдайтын заңды тұлға:**  
«DNS QAZAQSTAN (ДНС КАЗАХСТАН)» ЖШС, Нұр-Сұлтан қаласы, Сарыарқа ауданы, Даңғылы Сарыарқа, ғимарат 12, Қазақстан.  
Қытайда жасалған.



**Thermaltake**  
COOL ALL YOUR LIFE

©2015 Thermaltake Technology Co., Ltd. Все права защищены. A-2015.07

Прочие зарегистрированные товарные знаки принадлежат соответствующим компаниям. [www.thermaltake.com](http://www.thermaltake.com)

©2015 Thermaltake Technology Co., Ltd. Барлық құқықтар қорғалған. A-2015.07

Басқа тіркелген тауар белгілері тиісті компанияларға тиесілі. [www.thermaltake.com](http://www.thermaltake.com)

